

**Canada Industrial Relations Board**  
**Conseil canadien des relations industrielles**

Vol. 7-05

## Reasons for decision

**Rogers Cable TV Limited,**  
*applicant,*  
*and*  
**Metro Cable T.V. Maintenance and Service**  
**Employees Association,**  
*respondent.*

*CITED AS:* Rogers Cable TV Limited

Board File: 24578-C

Decision no. 336  
September 27, 2005

Application for reconsideration pursuant to section 18 of the *Canada Labour Code, Part I* (the *Code*).

Application for reconsideration - Bargaining unit review - Timeliness - Practice and procedure - Cable television - The employer applied for reconsideration of a Board's decision dismissing the employer's application for a bargaining unit review to exclude certain employees covered by the union's certificate - The original panel gave short but concise reasons that there had been no change in circumstances justifying an amendment to the bargaining certificate - The employer requests an extension of the 21-day time limit, based on the absence of adequate reasons in support of the Board's decision - The Board has consistently held that it is under no statutory duty to provide detailed reasons for every order it issues or decision it makes - The Board finds that the original panel was under no obligation to provide reasons, other than those in the certification order, as no complex or policy issues were raised - A party's opposition to an application does not of itself justify the issuing of detailed reasons - Failure to give reasons is not a persuasive argument to have the decision of the original panel overturned - The instant application is the third time that the employer requests the exclusion of certain employees from the bargaining unit - Although section 18 of the *Code* gives the Board a general power to review decisions, it does not, as a matter of practice and policy, entertain multiple reconsideration applications of the same issues - The purpose behind this practice is to avoid relitigating the same issues between the same parties - The facts and documents presented by the employer to the

## Motifs de décision

**Rogers Cable TV Limited,**  
*requérante,*  
*et*  
**Metro Cable T.V. Maintenance and Service**  
**Employees Association,**  
*intimée.*

*CITÉ :* Rogers Cable TV Limited

Dossier du Conseil : 24578-C

Décision n° 336  
le 27 septembre 2005

Demande de réexamen en vertu de l'article 18 du *Code canadien du travail, Partie I* (le *Code*).

Demande de réexamen - Révision de l'unité de négociation - Recevabilité - Pratique et procédure - Câblodistribution - L'employeur a présenté une demande en vue de faire réexaminer une décision dans laquelle le Conseil rejetait la demande de révision de l'unité de négociation présentée par l'employeur, afin d'exclure certains employés visés par le certificat du syndicat - Le banc initial a donné des motifs concis selon lesquels aucun changement au niveau des circonstances ne justifiait une modification du certificat d'accréditation - L'employeur demande que le Conseil la dispense de déposer sa demande dans le délai de 21 jours, en se fondant sur l'absence de motifs suffisants à l'appui de la décision du Conseil - Le Conseil a constamment statué qu'il n'est pas tenu, en vertu de la loi, de donner des motifs détaillés dans chaque ordonnance ou décision qu'il rend - Le Conseil conclut que le banc initial n'était pas tenu de fournir des motifs autres que ceux qui étaient énoncés dans l'ordonnance d'accréditation, car aucune question complexe ni aucune question de principe n'a été soulevée - L'opposition d'une partie à une demande ne justifie pas en soi la production de motifs détaillés - Le défaut de donner des motifs ne constitue pas un argument convainquant pour faire renverser la décision du banc initial - La demande en l'espèce constitue la troisième tentative de l'employeur de faire exclure certains employés de l'unité de négociation - Même s'il est investi d'un pouvoir général de réexamen conféré par l'article 18 du *Code*, le Conseil s'abstient, dans la

reconsideration panel are essentially the same as those presented to previous panels - The previous panels have already disposed of the issues being raised in the present reconsideration application and, consequently, no labour relations purpose would be served by adding another layer of review not contemplated by the reconsideration process under section 18 of the *Code* - There are no exceptional or extraordinary circumstances or policy reasons that would justify deviating from a well-established Board policy not to reconsider a matter that has already been the subject of a reconsideration - Since there are no new facts or facts not brought to the attention of the original panel to consider, and since the submissions in this case did not identify any error in law or policy, the application for reconsideration is dismissed.

---

The Board was composed of Mr. Warren R. Edmondson, Chairperson, Mr. Edmund E. Tobin and Ms. Michele A. Pineau, Vice-Chairpersons.

In accordance with the provisions of section 16.1 of the *Canada Labour Code (Part I - Industrial Relations)* (the *Code*), the Board is of the view that the parties' submissions and documents in support of their respective positions are sufficient to decide the matter without the requirement of an oral hearing.

#### **Counsel of Record**

Mr. Brian P. Smeenk, for Rogers Cable TV Limited;  
Ms. Elizabeth J. Forster, for Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association.

These reasons for decision were written by Ms. Michele A. Pineau, Vice-Chairperson.

#### **I - Background**

[1] Rogers Cable TV Limited (Rogers or the employer) has applied pursuant to section 18 of the *Code* and sections 44 and 45 of the *Canada Industrial Relations Board Regulations, 2001* (the *Regulations*) for the reconsideration of the Board's decisions in Board file

pratique aussi bien que par principe, de se saisir de demandes multiples de réexamen des mêmes questions - Cette pratique vise à éviter la tenue de nouveaux procès sur les mêmes questions entre les mêmes parties - Les faits et les documents présentés par l'employeur au banc de révision sont essentiellement les mêmes que ceux qui ont été présentés aux bancs précédents - Les bancs précédents ont déjà tranché les questions soulevées dans la présente demande de réexamen et, par conséquent, aucune fin liée aux relations de travail ne serait servie par l'ajout d'un autre palier d'examen non envisagé par le processus de révision prévu à l'article 18 du *Code* - Il n'existe pas de circonstances exceptionnelles ou extraordinaires ou de motifs de principe qui justifieraient de s'écarter de la politique bien établie du Conseil de ne pas réexaminer une question ayant déjà fait l'objet d'un réexamen - Comme il n'y a pas de nouveaux faits ou de faits n'ayant pas été portés à l'attention du banc initial, et comme les observations dans cette affaire n'ont permis de cerner aucune erreur de droit ou de principe, la demande de réexamen est rejetée.

---

Le Conseil se composait de M. Warren R. Edmondson, Président, ainsi que de M<sup>es</sup> Edmund E. Tobin et Michele A. Pineau, Vice-présidents.

Conformément aux dispositions de l'article 16.1 du *Code canadien du travail (Partie I - Relations du travail)* (le *Code*), le Conseil est d'avis que les observations des parties et les documents produits à l'appui de leurs positions respectives sont suffisants pour lui permettre de trancher l'affaire sans tenir une audience.

#### **Procureurs inscrits au dossier**

M<sup>e</sup> Brian P. Smeenk, pour Rogers Cable TV Limited;  
M<sup>e</sup> Elizabeth J. Forster, pour Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association.

Les présents motifs de décision ont été rédigés par M<sup>e</sup> Michele A. Pineau, Vice-présidente.

#### **I - Contexte**

[1] Rogers Cable TV Limited (Rogers ou l'employeur) a présenté une demande en vertu de l'article 18 du *Code* et des articles 44 et 45 du *Règlement de 2001 sur le Conseil canadien des relations industrielles* (le *Règlement*) en vue de faire réexaminer les décisions du

nos. 23642-C and 23800-C. The application was filed on August 24, 2004.

[2] Rogers is a division of Rogers Communications Inc. It operates cable systems and provides high-speed Internet access in Ontario, New Brunswick and Newfoundland and Labrador. Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association (the union) is the union that represents Rogers' employees. The union was originally certified as the bargaining agent for the employees of Metro Cable T.V. Limited (Metro) in 1973 and was recognized as the successor bargaining agent when Rogers purchased Metro. In 2000, Rogers and Shaw Communications Inc. (Shaw) "swapped" various cable licences and Rogers commenced operating cable systems formerly owned and operated by Shaw. As a result of this swap, 500 former Shaw employees became Rogers employees. The decisions that are the subject of the employer's applications for reconsideration are the result of modifications to the bargaining unit made thereafter.

## II - Board File No. 23642-C

[3] On October 30, 2001, following two applications by Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association, the Board issued an order amending the description of positions included in the bargaining unit to reflect current classifications. The order also added the positions of work order control clerk at the York Mills Road location and maintenance technician at the Scarborough and Richmond Hill locations (order no. 8147-U). The amended order was not supported by any reasons. Rogers filed an application for reconsideration of that order (Board file no. 22644-C), requesting that it be rescinded with respect to the inclusion of the maintenance technicians working at the Richmond Hill location. This application was dismissed on February 26, 2002, and the Board provided extensive reasons for doing so (see *Rogers Cable TV Limited*, [2002] CIRB no. 161; and 92 CLRBR (2d) 29).

[4] On April 10, 2003, Rogers filed an application (Board file no. 23642-C) pursuant to section 18.1 of the *Code* seeking an order from the Board amending the bargaining unit description in order no. 8147-U by removing the words "Richmond Hill" from the bargaining unit description. In its letter decision issued on April 27, 2004, the Board determined that there were

Conseil dans les dossiers nos 23642-C et 23800-C. La demande a été présentée le 24 août 2004.

[2] Rogers est une division de Rogers Communications Inc. Elle exploite des systèmes par câble et fournit un accès Internet à haute vitesse en Ontario, au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador. Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association (le syndicat) représente les employés de Rogers. Au départ, le syndicat a été accrédité comme agent négociateur des employés de Metro Cable T.V. Limited (Metro) en 1973 et a été reconnu comme agent négociateur successeur quand Rogers a acheté Metro. En 2000, Rogers et Shaw Communications Inc. (Shaw) ont « échangé » diverses licences de câble et Rogers a commencé à exploiter des systèmes par câble que Shaw avait exploités auparavant à titre de propriétaire. En conséquence de cet échange, 500 anciens employés de Shaw sont devenus des employés de Rogers. Les décisions qui font l'objet des demandes de réexamen de l'employeur résultent des modifications à l'unité de négociation effectuées par la suite.

## II - Dossier du Conseil n° 23642-C

[3] Le 30 octobre 2001, à la suite de deux demandes de Metro Cable T.V. Maintenance and Service Employees Association, le Conseil a rendu une ordonnance qui modifiait la description des postes faisant partie de l'unité de négociation définie antérieurement afin de tenir compte des classifications actuelles. Ont aussi été inclus les commis préposés au contrôle des commandes travaillant dans les bureaux de l'employeur situés sur le chemin York Mills et les techniciens à l'entretien de Scarborough et de Richmond Hill (ordonnance n° 8147-U). Le banc du Conseil n'a pas exposé les motifs de sa nouvelle ordonnance. Rogers a présenté une demande de réexamen de cette ordonnance (dossier du Conseil n° 22644-C), dans laquelle elle a demandé l'annulation de ladite ordonnance à l'égard de l'inclusion des techniciens d'entretien qui travaillent à Richmond Hill. Le Conseil a rejeté cette demande le 26 février 2002 et a longuement motivé sa décision (voir *Rogers Cable TV Limited*, [2002] CCRI n° 161; et 92 CLRBR (2d) 29).

[4] Le 10 avril 2003, Rogers a demandé (dossier du Conseil n° 23642-C) en vertu de l'article 18.1 du *Code* une ordonnance du Conseil modifiant la description de l'unité de négociation contenue dans l'ordonnance n° 8147-U par le retrait des mots « Richmond Hill » de ladite description. Dans sa décision-lettre du 27 avril 2004, le Conseil a statué qu'il n'y avait pas de

no new facts or evidence to justify such an amendment and dismissed the employer's application.

[5] In its present application for reconsideration filed August 24, 2004, Rogers is requesting once more that order no. 8147-U be set aside by removing the words "Richmond Hill" from the bargaining unit description. Rogers submits that the Board should exempt it from the 21-day time limit for filing this application for reconsideration "in order to ensure the proper administration of the *Code*." Rogers submits that the time limit is inapplicable in this case since under section 45 of the *Regulations*, the application must be filed within 21 days after the date the written reasons of the decision or order being reconsidered are issued. Rogers argues that there were never any reasons addressing Rogers' submissions on this matter.

### III - File No. 23800-C

[6] This was an application filed by the union on June 27, 2003, pursuant to section 18 of the *Code*, seeking to amend certification order no. 8147-U in order to add all Scarborough employees falling within the same classifications as those already described in that order and to include certain Mississauga employees. On August 3, 2004, the Board granted the union's application and modified the certification order accordingly (order no. 8636-U). The Board maintained the inclusion of Richmond Hill employees in the bargaining unit. The Board did not issue any reasons for its decision.

[7] Rogers asks in this reconsideration application that order no. 8636-U be set aside and that the union's application be dismissed or a vote ordered within the appropriate bargaining unit.

### IV - Parties' Position

#### A - Rogers' Position

[8] In support of its application regarding both files, Rogers argues that:

(h)(i) The Board failed to respect a principle of natural justice and failed in its duty of fairness to Rogers by failing to provide any reasons or adequate reasons in either of the matters referred

nouveaux faits ou d'éléments de preuve justifiant une telle modification et a rejeté la demande de l'employeur.

[5] Dans la présente demande de réexamen présentée par Rogers le 24 août 2004, la société demande de nouveau l'annulation de l'ordonnance n° 8147-U et la suppression des mots « Richmond Hill » de la description de l'unité de négociation. Rogers soutient que le Conseil devrait la dispenser du délai de 21 jours applicable au dépôt de cette demande de réexamen « pour assurer la bonne application du *Code* » (traduction). Rogers fait valoir que le délai imparti ne s'applique pas dans le présent cas, car en vertu de l'article 45 du *Règlement*, la demande doit être déposée dans les 21 jours suivant la date à laquelle les motifs écrits de la décision ou de l'ordonnance réexaminée sont rendus. Rogers fait également valoir qu'il n'a jamais existé de motifs traitant de ses observations sur cette question.

### III - Dossier n° 23800-C

[6] Il s'agissait d'une demande présentée par le syndicat le 27 juin 2003 en vertu de l'article 18 du *Code*, visant à faire modifier l'ordonnance d'accréditation n° 8147-U pour que soient ajoutés tous les employés de Scarborough se trouvant dans les mêmes classifications que celles qui sont déjà décrites dans cette ordonnance et pour que soient inclus certains employés de Mississauga. Le 3 août 2004, le Conseil a accueilli la demande du syndicat et a modifié l'ordonnance d'accréditation en conséquence (ordonnance n° 8636-U). Le Conseil a maintenu l'inclusion des employés de Richmond Hill dans l'unité de négociation. Il n'a pas motivé sa décision.

[7] Rogers, dans la présente demande de réexamen, demande que l'ordonnance n° 8636-U soit annulée et que la demande du syndicat soit rejetée ou qu'un scrutin soit tenu au sein de l'unité habile à négocier collectivement.

### IV - Position des parties

#### A - Position de Rogers

[8] À l'appui de sa demande concernant les deux dossiers, Rogers fait valoir ce qui suit :

(h)(i) Le Conseil n'a pas respecté un principe de justice naturelle et a manqué à son obligation d'équité à l'égard de Rogers en omettant de fournir des motifs ou des motifs

in paragraph (g), contrary to the requirements recently confirmed by the Supreme Court of Canada: *R. v. Sheppard*, [2002] S.C.J. No. 30 and *Congregation des témoins de Jehovah de St-Jerome-Lafontaine v. Lafontaine (Village)*, [2004] S.C.J. No. 45.

(ii) In both matters the Board made errors of law or policy and ignored many years of its own well-established jurisprudence [and ignored the fact that [the union] did not oppose the application in Board File No. 23462-C], thereby casting serious doubt on the interpretation of the *Code* by the Board.

(iii) The absence of any reasons or adequate reasons made it impossible for Rogers to adequately assess its position with respect to the Board's first decision in File No. 23462-C. The recent decision in File No. 23800-C indicates that the panel appeared to ignore Rogers' submissions as well as the Board's own jurisprudence in both matters. The lack of any reasons or adequate reasons means that the 21-day limit in Section 45 of the *Regulations* has no application.

[sic]

## B - The Union's Position

[9] The union opposes the application for reconsideration on the following grounds:

- 1.(a) the Application is untimely;
- (b) the Application does not meet the test for reconsideration;
- (c) the Order and Decision are reasonable and appropriately within the discretion of the Board, duly arrived at after written submissions were made on behalf of both parties, and in keeping with the Board's practice and the history of the parties' dealings with the Board;
- (d) the Board acted with sufficient respect in the circumstances for the principles of natural justice and procedural fairness; and
- (e) in any event, Rogers has failed to request reasons from the original panel hearing this matter and has not requested such relief in its Application.

## V - Analysis and Decision

[10] For the reasons that follow, the Board has concluded that the present reconsideration application should be dismissed.

[11] Section 18 of the *Code* provides that the Board may review, rescind, amend, alter or vary any order or decision made by it, and rehear any application before

suffisants dans l'une ou l'autre des affaires dont il est fait mention à l'alinéa g), en contravention des critères confirmés récemment par la Cour suprême du Canada : *R. c. Sheppard*, [2002] A.C.S. n° 30, et *Congrégation des témoins de Jehovah de St-Jérôme-Lafontaine c. Lafontaine (Village)*, [2004] A.C.S. n° 45.

(ii) Dans les deux affaires, le Conseil a commis des erreurs de droit ou de principe et a fait fi de nombreuses années de sa propre jurisprudence bien établie [et a ignoré le fait que [le syndicat] ne s'est pas objecté à la demande dans le dossier n° 23462-C du Conseil], remettant ainsi véritablement en question l'interprétation du *Code* donnée par le Conseil.

(iii) En raison de l'absence de motifs ou de motifs suffisants, il était impossible pour Rogers de bien évaluer sa position à l'égard de la première décision du Conseil dans le dossier n° 23462-C. La décision rendue récemment par le Conseil dans le dossier n° 23800-C indique que le banc a semblé faire fi des observations de Rogers et de la propre jurisprudence du Conseil dans les deux affaires. L'absence de motifs ou de motifs suffisants signifie que le délai de 21 jours prévu par l'article 45 du *Règlement* ne trouve pas application.

(traduction)

## B - Position du syndicat

[9] Le syndicat s'objecte à la demande de réexamen pour les motifs suivants :

- 1.(a) la demande a été présentée en dehors des délais prescrits;
- (b) la demande ne satisfait pas au critère de réexamen;
- (c) l'ordonnance et la décision sont raisonnables et relèvent comme il se doit du pouvoir discrétionnaire du Conseil, l'ordonnance a été dûment rendue et la décision, dûment prise, une fois que des observations écrites ont été faites pour le compte des deux parties, conformément aux pratiques du Conseil et à l'historique des rapports des parties avec le Conseil;
- (d) dans les circonstances, le Conseil a suffisamment respecté les principes de justice naturelle et d'équité procédurale;
- (e) quoi qu'il en soit, Rogers a omis de demander les motifs du banc initial saisi de cette affaire et n'a pas demandé telle mesure de redressement dans sa demande.

(traduction)

## V - Analyse et décision

[10] Pour les motifs qui suivent, le Conseil a conclu que la présente demande de réexamen devait être rejetée.

[11] L'article 18 du *Code* prévoit que le Conseil peut réexaminer, annuler ou modifier ses décisions ou ordonnances et réinstruire une demande avant de rendre

making an order in respect of the application. The grounds of such an application are to be found in section 44 of the *Regulations* as follows:

44. The circumstances under which an application shall be made to the Board exercising its power of reconsideration under section 18 of the *Code* include the following:

(a) the existence of facts that were not brought to the attention of the Board, that, had they been known before the Board rendered the decision or order under reconsideration, would likely have caused the Board to arrive at a different conclusion;

(b) any error of law or policy that casts serious doubt on the interpretation of the *Code* by the Board;

(c) a failure of the Board to respect a principle of natural justice; ...

[12] The delays for filing an application for reconsideration are found in section 45 of the *Regulations*:

45.(2) The application must be filed within 21 days after the date the written reasons of the decision or order being reconsidered are issued.

#### **A - Requirement to Provide Reasons and the Issue of Timeliness**

[13] Rogers' submissions on the reason why the Board should dispense it from filing its application in the 21-day time limit in Board file no. 23462-C are based on the absence of adequate reasons in support of the Board's decision not to review the composition of the bargaining unit.

[14] The reconsideration panel provides this nutshell review of the cases, relied on by Rogers, as they relate to the present application:

- *Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, [1999] 2 S.C.R. 817: This decision of the Supreme Court relating to the requirement for tribunals to give reasons was distinguished in *Marine Atlantic Inc. v. C.M.S.G.* (2000), 61 CLRBR (2d) 174; and 258 N.R. 112 (F.C.A., no. A-106-99) as it applies to this Board. The Federal Court explains that reasons, while useful to have, are not always necessary to substantiate the decisions of administrative tribunals.

une ordonnance à son sujet. Les motifs d'une telle demande se trouvent à l'article 44 du *Règlement* :

44. Les circonstances dans lesquelles une demande de réexamen peut être présentée au Conseil sur le fondement du pouvoir de réexamen que lui confère l'article 18 du *Code* comprennent les suivantes :

a) la survenance de faits nouveaux qui, s'ils avaient été portés à la connaissance du Conseil avant que celui-ci ne rende la décision ou l'ordonnance faisant l'objet d'un réexamen, l'auraient vraisemblablement amené à une conclusion différente;

b) la présence d'erreurs de droit ou de principe qui remettent véritablement en question l'interprétation du *Code* donnée par le Conseil;

c) le non-respect par le Conseil d'un principe de justice naturelle;

[12] Les délais applicables au dépôt d'une demande de réexamen sont prévus à l'article 45 du *Règlement* :

45.(2) La demande est déposée dans les vingt et un jours suivant la date où les motifs de la décision ou de l'ordonnance réexaminée sont rendus.

#### **A - L'exigence de fournir des motifs et la question du respect des délais**

[13] Les observations de la société Rogers relativement au motif pour lequel le Conseil devrait la dispenser de déposer sa demande dans le délai de 21 jours dans le dossier du Conseil n° 23462-C se fondent sur l'absence de motifs suffisants à l'appui de la décision du Conseil de ne pas revoir la composition de l'unité de négociation.

[14] Le banc de révision fournit cette analyse condensée des causes, invoquées par Rogers, dans la mesure où elles ont trait à la présente demande :

- *Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)*, [1999] 2 R.C.S. 817 : Cette décision de la Cour suprême, qui précise la nécessité pour les tribunaux administratifs de motiver leurs décisions, a fait l'objet d'une distinction dans *Marine Atlantic Inc. c. C.M.S.G.* (2000), 61 CLRBR (2d) 174; et 258 N.R. 112 (C.A.F. n° A-106-99) en ce qui a trait aux décisions du Conseil. La Cour fédérale explique que, bien qu'ils soient utiles, les motifs ne sont pas toujours nécessaires pour justifier les décisions des tribunaux administratifs.

- *R. v. Sheppard*, [2002] 1 S.C.R. 869: The Supreme Court addresses the importance for a **trial judge** to give reasons in **criminal cases** as it is inherent to his/her role and plays an important role in the appellate process. This case is without relevance to the instant one.

- *G.(J.) v. Ontario College of Teachers* (2003), 1 Admin. L.R. (4th) 285 (Ont. Div. Ct.): The Ontario Divisional Court dismissed an appeal from a decision of the Discipline Committee of the Ontario College of Teachers that refused to grant a motion for a stay of proceedings without reasons. It held that the absence of reasons was of no absolute consequence on the appeal. It further held that a lack of reasons did not require a rehearing if the result was reasonable and based on a solid evidentiary record. This case is not persuasive in favour of this Board having to give reasons.

- *Congrégation des témoins de Jéhovah de St-Jérôme-Lafontaine v. Lafontaine (Village)*, [2004] 2 S.C.R. 650: The Supreme Court of Canada allowed an appeal from a religious group where two rezoning applications were denied by the municipality without giving reasons. The Court's decision is based on the low level of deference due to the decisions of a municipality, recognizing that there is an "aggravated potential" for abuse of discretionary statutory authority, absence of appeal provisions and expectations established by the municipality itself. The level of decision-making in that instance must be contrasted to the decisions of a quasi-judicial tribunal that are protected by a strong privative clause.

- *I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2001), 29 Admin. L.R. (3d) 295 (N.S. S.C), affirmed in *I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2002), 37 Admin. L.R. (3d) 133 (N.S. C.A): The Nova Scotia Supreme Court approved of the principles stated in *Marine Atlantic Inc. v. C.M.S.G., supra*, about the requirement for a party to request reasons before applying for judicial review. In this case, the panel applied the facts without giving reasons. Its decision was upheld on the standard of correctness.

- *Future Inns Canada Inc. v. Nova Scotia Labour Relations Board* (1997), 97 CLLC 220-089 (N.S.

- *R. c. Sheppard*, [2002] 1 R.C.S. 869 : La Cour suprême traite de l'importance pour un **jugé de première instance** de motiver sa décision **en matières criminelles**, car cette fonction fait partie intégrante du rôle du juge et joue un rôle important dans le processus d'appel. Cette affaire ne s'applique pas de manière pertinente en l'espèce.

- *G.(J.) c. Ontario College of Teachers* (2003), 1 Admin. (4th) 285 (C. div. Ont.) : La Cour divisionnaire de l'Ontario a rejeté l'appel d'une décision du comité de discipline de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario, qui a refusé d'accueillir une requête de suspension d'instance sans motifs. Elle a statué que l'absence de motifs n'avait pas de conséquence absolue sur l'appel. Elle a en outre statué qu'une absence de motifs ne nécessitait pas la tenue d'une nouvelle audience si le résultat était raisonnable et s'il s'appuyait sur un dossier de preuve solide. Cette affaire n'établit pas de manière convaincante que le présent Conseil doit motiver ses décisions.

- *Congrégation des témoins de Jéhovah de St-Jérôme-Lafontaine c. Lafontaine (Village)*, [2004] 2 R.C.S. 650 : La Cour suprême du Canada a accueilli l'appel d'un groupe religieux dans un cas où deux demandes de changement de zonage avaient été rejetées par la municipalité sans que celle-ci ne donne de motifs. La Cour a fondé sa décision sur le peu de retenue dont il faut faire preuve à l'égard des décisions d'une municipalité, reconnaissant l'existence du « risque élevé » d'abus que comportent l'exercice d'un pouvoir légal discrétionnaire, l'absence de dispositions prévoyant un droit d'appel et les attentes créées par la municipalité elle-même. Dans ce cas, le niveau de prise de décisions doit être mis en opposition avec les décisions d'un tribunal quasi judiciaire qui sont protégées par une clause privative forte.

- *I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2001), 29 Admin. L.R. (3d) 295 (C.S. N.-É.), confirmée dans *I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2002), 37 Admin. L.R. (3d) 133 (C.A. N.-É.) : La Cour suprême de la Nouvelle-Écosse a approuvé les principes énoncés dans *Marine Atlantic Inc. c. C.M.S.G.*, précité, relativement à la nécessité, pour une partie, de demander des motifs avant de présenter une demande de contrôle judiciaire. En l'espèce, le banc a appliqué les faits sans motiver sa décision. Celle-ci a été maintenue en fonction de la norme du bien-fondé.

- *Future Inns Canada Inc. v. Nova Scotia Labour Relations Board* (1997), 97 CLLC 220-089 (C.A.

C.A.): This decision was rendered prior to the *Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, *supra* decision. An order of the Nova Scotia Labour Relations Board (Nova Scotia Board), reinstating employees after a finding of unfair labour practices by the employer, was quashed because no reasons were provided for the order. The Court of Appeal was particularly disturbed by the fact that there was no way of knowing what fact finding process or analysis had been applied by the Nova Scotia Board in coming to its decision and therefore found it to be patently unreasonable. The Court emphasized that in this case “the issues were complex and the concerns of the parties substantial” and the monetary liability on the employer was substantial. Therefore, the parties were entitled to the reasons for the Nova Scotia Board’s conclusions.

- *VIA Rail Canada Inc. v. National Transportation Agency*, [2001] 2 F.C. 25: In this case, the Federal Court of Appeal found that the Transportation Safety Board had given **inadequate** reasons because it simply recited the submissions and the evidence and stated its conclusion without addressing the major points in issue. The circumstances and the issues involved in that case are very different from those in the present case.

- *Northwestern Utilities Ltd. et al. v. City of Edmonton*, [1979] 1 S.C.R. 684: The Supreme Court of Canada found that the Alberta Public Utilities Board, by failing to provide reasons for the rates it decided, had not performed its function as required under the *Administrative Procedures Act* that imposes upon certain administrative tribunals the obligation of providing parties with findings of fact upon which they base their decision. This is a case based on the interpretation of a statute requiring that certain identified boards provide reasons, which in itself is distinguishable from the provisions of the *Code* that does not have this requirement. As well, this is a 1977 case that has been overshadowed by *Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, *supra*, and other decisions cited earlier.

- *Desai v. Brantfort General Hospital* (1991), 87 D.L.R. (4th) 140: In this case, the Ontario Divisional Court found that the hospital’s board of governors had given **inadequate reasons** for restricting an

N.-É.) : Cette décision a été rendue avant *Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l’Immigration)*, précité. La décision de la commission des relations de travail de la Nouvelle-Écosse (la commission de la Nouvelle-Écosse) d’ordonner la réintégration des employés après avoir conclu que l’employeur s’était livré à des pratiques déloyales de travail a été annulée parce qu’aucun motif justifiant l’ordonnance n’a été fourni. Il n’y avait aucune manière de savoir quelle analyse ou quel processus de recherche des faits la commission de la Nouvelle-Écosse avait appliqué pour en venir à sa décision, ce qui dérangeait particulièrement la Cour d’appel. Elle a donc jugé cette décision manifestement déraisonnable. La Cour a souligné que, dans cette affaire, « les questions étaient complexes et les préoccupations des parties, sérieuses » (traduction), et que la responsabilité financière de l’employeur était substantielle. Les parties avaient donc droit aux motifs des conclusions de la commission de la Nouvelle-Écosse.

- *VIA Rail Canada Inc. c. Office national des transports*, [2001] 2 C.F. 25 : Dans cette affaire, la Cour d’appel fédérale a statué que les motifs donnés par le Bureau de la Sécurité des transports étaient **insuffisants** parce que le Bureau avait tout simplement énoncé les observations et la preuve et formulé sa conclusion sans traiter des principaux points en litige. Les circonstances et les questions qui font l’objet de cette affaire diffèrent beaucoup de celles de l’espèce.

- *Northwestern Utilities Ltd. et autre c. Ville d’Edmonton*, [1979] 1 R.C.S. 684 : La Cour suprême du Canada a statué que la commission des services publics de l’Alberta, en omettant de justifier les tarifs dont elle a décidé, ne s’était pas acquittée de sa fonction prévue par la *Administrative Procedures Act*, qui impose à certains tribunaux administratifs l’obligation de communiquer aux parties les conclusions de fait sur lesquelles ils appuient leur décision. Cette affaire repose sur l’interprétation d’une loi exigeant que certaines commissions désignées fournissent des motifs, ce qui, en soi, peut être distingué des dispositions du *Code* qui ne renferment pas cette exigence. De plus, cette affaire, qui remonte à 1977, a été éclipsée par l’arrêt *Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l’Immigration)*, précité, et par d’autres décisions citées précédemment.

- *Desai v. Brantfort General Hospital* (1991), 87 D.L.R. (4th) 140 : Dans cette affaire, la Cour divisionnaire de l’Ontario a statué que le conseil d’administration de l’hôpital avait donné des **motifs**

anaesthetist's privileges as required by statute. This is a 1991 decision.

- *Canadian Pacific Limited* (1976), 13 di 13; [1976] 1 Can LRBR 361; and 76 CLLC 16,018 (CLRB no. 59): This case deals with a union applying to be certified for a small fragment of an existing nation-wide bargaining unit. The application was dismissed because the union did not have the status as a trade union and, subsidiarily, the union did not show sufficient reason for the Board to balkanize the existing bargaining unit. This case is distinguishable on its facts and does not serve as a precedent for excluding a group of employees from the bargaining unit as is the case in the instant matter.

- *Canada Post Corporation* (1988), 73 di 66; and 19 CLRBR (NS) 129 (CLRB no. 675): This case deals with a bargaining unit review, which is fact specific and distinguishable from the present case.

- *Certen Inc.*, [2003] CIRB no. 223; and 102 CLRBR (2d) 161: The issue of the requirement for reasons in this decision focusses on the fact that the Board had to consider what the parties had submitted as confidential information. In order to give complete reasons, the panel consulted with the parties to ask them whether they would be satisfied with summary reasons or whether they wanted detailed reasons, which would likely require divulging some of the confidential information.

The Board then discusses the value of providing complete reasons. This case does not discuss whether or not it is appropriate to give reasons.

[15] What is more relevant to the decision of this reconsideration panel is that the Board has consistently held that it is under no statutory duty to provide detailed reasons for every order it issues or decision it makes. In *Coastal Shipping Limited*, [2005] CIRB no. 309, the Board clearly stated the reasons for this policy:

[17] The Board is under no statutory obligation to issue detailed reasons for every order or decision it makes, and the common law duty of fairness has not, as a general rule, required that reasons be provided for administrative decisions. In *Nick Pietrantonio*, [2003] CIRB no. 256, the Board

**insuffisants** pour limiter les privilèges d'un anesthésiste comme le prévoyait la loi. Il s'agit d'une décision de 1991.

- *Canadien Pacifique Limitée* (1976), 13 di 13; [1976] 1 Can LRBR 361; et 76 CLLC 16,018 (CCRT n° 59) : Cette affaire porte sur un syndicat qui demande l'accréditation d'un petit segment d'une unité de négociation nationale existante. La demande a été rejetée parce que le syndicat ne possédait pas le statut de syndicat et, subsidiairement, parce que le syndicat n'a pas formulé de motifs suffisants, de l'avis du Conseil, pour morceler l'unité de négociation existante. En raison des faits de cette affaire, celle-ci peut être distinguée et ne tient pas lieu de précédent pour exclure un groupe d'employés de l'unité de négociation comme c'est le cas en l'espèce.

- *Société canadienne des postes* (1988), 73 di 66; et 19 CLRBR (NS) 129 (CCRT n° 675) : Cette affaire traite de la révision de la structure d'une unité de négociation, qui repose sur des faits particuliers et peut être distinguée de la présente instance.

- *Certen Inc.*, [2003] CCRI n° 223; et 102 CLRBR (2d) 161 : La question de la nécessité de donner des motifs dans cette décision met l'accent sur le fait que le Conseil devait étudier ce que les parties avaient présenté comme renseignements confidentiels. Pour fournir des motifs complets, le banc a consulté les parties afin de leur demander si elles seraient satisfaites de motifs sommaires ou si elles désiraient des motifs détaillés, qui exigeraient probablement que soient divulgués certains des renseignements confidentiels.

Le Conseil discute ensuite de la valeur de la formulation de motifs complets. Cette affaire ne porte pas sur la question de savoir s'il est approprié ou non de donner des motifs.

[15] Ce qui est plus pertinent pour la décision de ce banc de révision, c'est que le Conseil a constamment statué qu'il n'est pas tenu, en vertu de la loi, de donner des motifs détaillés dans chaque ordonnance ou décision qu'il rend. Dans *Coastal Shipping Limited*, [2005] CCRI n° 309, le Conseil a clairement énoncé les motifs de cette politique :

[17] Rien dans le *Code* n'oblige le Conseil à motiver chacune de ses décisions et ordonnances; au surplus, le devoir d'équité procédurale en common law ne nécessite pas, en général, que soient motivées les décisions d'ordre administratif. Dans *Nick Pietrantonio*, [2003] CCRI n° 256, le Conseil fait observer

commented on the absence of a statutory requirement or general duty for it to provide reasons:

“[13] The Board is under no statutory duty to provide detailed reasons for every order it issues or decision it undertakes. In *Canadian Arsenals Ltd. v. Canada Labour Relations Board*, [1979] 2 F.C. 393, the Federal Court of Appeal considered the argument that, by not issuing reasons, the Board placed its order beyond the supervision of the reviewing Court. The Federal Court of Appeal rejected this argument, holding as follows:

‘This argument must also be dismissed. In the absence of legislative enactments to the contrary, courts of law are not required to give reasons for their decisions. The same rule applies to administrative or quasi-judicial bodies. The mere fact that an administrative body is subject to the supervisory power of the Federal Court of Appeal does not have the effect of placing that body under an obligation to give reasons for its decisions.

(pages 399-400)’

[14] The Federal Court of Appeal confirmed in *Terminaux Portuaires du Québec Inc. v. C.U.P.E.* (1992), 93 D.L.R. (4th) 187; and 92 CLLC 14,034 that the Board is under no general duty to issue reasons. In this decision, the Board had, in fact, issued very brief reasons for its decision, but the employer argued that the reasons were insufficient to meet its duty in these particular circumstances. The Federal Court of Appeal rejected the argument that a common law duty to issue reasons, among other procedural requirements, could be imposed by the Court in the absence of statutory requirements:

‘... Realizing that neither the *Code* nor the case law imposes any particular duty on the Board regarding the conduct and procedure of its investigations, the holding of a hearing and giving reasons for its orders, counsel for the applicant argued that the Board’s failure to do what it was not required to do but was authorized to do and should have done in the circumstances of the case at bar led it to exceed its jurisdiction.

This proposition is untenable in fact and in law. The applicant is essentially inviting the court to impose requirements not imposed by the legislation and substitute its own discretion for that of the Board on the ground not that the latter erred in exercising it as it did, but that it erred in not exercising it as it could have done.’

(pages 6-7)”

[18] The Supreme Court of Canada has recently recognized that in certain circumstances the common law duty of procedural fairness will require “the provision of a written explanation for a decision.” (*Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, [1999] 2 S.C.R. 817, at paragraph 43). The court also acknowledged the need to afford adequate flexibility to decision-makers by accepting various types of written explanations as sufficient to meet this requirement, as recently noted by the Board in *591992BC Ltd.*, *supra*:

qu’il n’est pas tenu, en vertu de la loi ou d’une obligation générale, de motiver ses décisions :

« [13] Le Conseil n’est aucunement tenu en vertu de la loi de fournir des motifs détaillés pour chacune de ses ordonnances ou de ses décisions. Dans l’arrêt *Les Arsenaux Canadiens Ltée c. Conseil canadien des relations du travail*, [1979] 2 C.F. 393, la Cour d’appel fédérale a pris en considération l’argument selon lequel en ne motivant pas sa décision, le Conseil soustrayait son ordonnance au pouvoir de contrôle de la cour de révision. La Cour fédérale a rejeté cet argument en faisant observer ce qui suit :

« Ce moyen doit, lui aussi, être rejeté. Sauf dispositions législatives au contraire, les tribunaux judiciaires ne sont pas tenus de motiver leurs décisions. La même règle s’applique aux autorités administratives ou quasi judiciaires. Le seul fait qu’une autorité soit soumise au pouvoir de contrôle de la Cour d’appel fédérale n’a pas pour conséquence d’assujettir cette autorité à l’obligation de motiver ses décisions.

(pages 399-400) »

[14] La Cour d’appel fédérale a confirmé dans l’arrêt *Terminaux Portuaires du Québec Inc. v. C.U.P.E.* (1992), 93 D.L.R. (4th) 187; et 92 CLLC 14,034, que le Conseil n’est pas tenu de façon générale de motiver ses décisions. Dans cette affaire, le Conseil avait, de fait, motivé sa décision, quoique très succinctement, et l’employeur soutenait que ce n’était pas suffisant pour conclure qu’il s’était acquitté de son obligation dans les circonstances particulières de l’espèce. La Cour d’appel fédérale a rejeté l’argument selon lequel la Cour pouvait imposer, entre autres exigences procédurales, l’obligation en common law de motiver une décision pour pallier l’absence de disposition législative expresse :

« ... Conscient que le *Code*, et la jurisprudence, n’imposent au Conseil aucune obligation particulière relativement à la tenue et au mode de ses enquêtes, à la tenue d’une audition et à la motivation de ses ordonnances, le procureur de la requérante a fait valoir que le défaut du Conseil de faire ce qu’il n’est pas tenu de faire mais qu’il est autorisé à faire et qu’il aurait dû faire dans les circonstances de l’espèce, l’a mené à excéder sa compétence.

Dans les faits et en droit, cette proposition est insoutenable. Le requérant invite ni plus ni moins la Cour à imposer des exigences que la loi n’impose pas et à substituer sa propre discrétion à celle du Conseil pour le motif non pas que ce dernier a erré en l’exerçant comme il l’a fait, mais qu’il a erré en ne l’exerçant pas comme il aurait pu le faire. »

(pages 6-7) »

[18] La Cour suprême du Canada a récemment reconnu que, dans certaines circonstances, le devoir d’équité procédurale en common law requerra « une explication écrite de la décision » (*Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l’Immigration)*, [1999] 2 R.C.S. 817; au paragraphe 43). La Cour a également admis qu’il était nécessaire d’accorder suffisamment de latitude aux tribunaux pour que diverses formes d’explications écrites soient considérées comme acceptables, ainsi que le Conseil l’a récemment fait observer dans *591992BC Ltd.*, précitée :

“[14] The Board notes that the obligation to give reasons is not an absolute right. In *Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, [1999] 2 S.C.R. 817, the Supreme Court of Canada expressly recognized that proceedings before administrative tribunals must remain sufficiently flexible to enable them to meet, not only the objectives of their enabling legislation, but also their concern with administrative effectiveness and procedural economy.

(page 6)”

[19] Accordingly, the Board’s practice is not to issue detailed reasons in every instance. In *K.D. Marine Transport Ltd.*, *supra*, the Board indicated that its normal practice is not to explain its findings in routine matters other than those comments sometimes contained in covering letters for clarification purposes (at page 138). This is particularly so in the case of applications for certification where normally the Board’s full reasons are contained within its certification orders (see for example, *591992BC Ltd.*, *supra*, where the Board emphasized that the certification order itself is the decision provided for under the *Code*, at paragraph 13).

[20] The Board’s concern for administrative efficiency was signalled in *Canadian Arsenals Limited* (1978), 28 di 931 (CLRB no. 143) (upheld by the Federal Court of Appeal in *Canadian Arsenals Ltd. v. Canada Labour Relations Board*, *supra*). In that early CLRB case, the Board explained it must deal with “a multitude of applications of all sorts” and consequently its decisions are communicated in one of two ways: (1) by letter to the parties or within the body of its orders when no principle is involved and the decision is a routine administrative one (like in the case of a certification application where the matters at issue are essentially ones of fact); or (2) through the publication of reasons for decision in those circumstances where the Board deals with questions of new rights or principles, which have precedential value, or it wishes to reiterate established principles. This remains the Board’s practice today.

[21] Occasionally, the facts may be very complex or raise certain policy or other issues that may give rise to a greater obligation and the Board may feel compelled to provide more elaborate or detailed reasons for the determinations made in processing the particular certification application. However, in the vast majority of certification applications, the Board will follow its usual practice described above, and, if the application is granted, will issue a certification order without providing any additional reasons beyond those stated in the order.

(pages 9-11)

[16] Accordingly, the Board finds that in Board file no. 23642-C, the original panel was under no obligation to provide reasons, other than those in the certification order, as no complex or policy issues were raised. A party’s opposition to an application does not of itself justify the issuing of detailed reasons. Moreover, Rogers’ argument that it should be dispensed from the

« [14] Le Conseil souligne que l’obligation de donner des motifs n’est pas un droit absolu. La Cour suprême du Canada dans l’arrêt *Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l’Immigration)*, [1999] 2 R.C.S. 817, a reconnu expressément que les processus devant les tribunaux administratifs doivent demeurer suffisamment souples afin de leur permettre de satisfaire non seulement aux objectifs de leur loi habilitante, mais aussi à leur souci d’efficacité administrative et d’économie des procédures.

(page 6) »

[19] Par conséquent, le Conseil s’est fixé comme règle de ne pas motiver toutes ses décisions. Dans *K.D. Marine Transport Ltd.*, précitée, le Conseil fait observer qu’il n’a pas l’habitude de donner, en ce qui concerne les questions de routine, d’autres explications que celles qui figurent parfois dans les lettres d’accompagnement à des fins d’information (à la page 138). Cela est particulièrement patent dans le cas des demandes d’accréditation, où le Conseil expose habituellement ses motifs dans le corps même de l’ordonnance d’accréditation (voir, notamment, *591992BC Ltd.*, précitée, où le Conseil observe que l’ordonnance d’accréditation constitue en soi la décision prévue par le *Code*, au paragraphe 13).

[20] Le souci d’efficacité administrative du Conseil est mis en relief dans *Les Arsenaux Canadiens Limitée* (1978), 28 di 931 (CCRT n° 143) (confirmée par la Cour d’appel fédérale dans *Les Arsenaux Canadiens Ltée c. Conseil canadien des relations du travail*, précitée). Dans cette décision, l’une des premières du CCRT, le Conseil explique qu’il est confronté à « une multitude de requêtes de toutes sortes » et que ses décisions sont communiquées de deux façons, soit dans une lettre aux parties ou dans le corps même de l’ordonnance lorsqu’il n’y a aucun principe en cause et que la décision est uniquement d’ordre administratif (dans le cas, notamment, d’une demande d’accréditation portant essentiellement sur des questions de fait), soit par la publication des motifs de décision écrite dans les cas où il statue sur des droits ou des principes nouveaux ayant valeur de précédent, ou lorsqu’il souhaite réitérer des principes déjà établis. Cette pratique s’applique encore de nos jours.

[21] Il arrive que les faits soient très complexes ou soulèvent des questions de principe ou autres pouvant créer une plus grande obligation; le Conseil peut alors se sentir tenu d’expliquer en détail les motifs pour lesquels il a statué de telle manière sur une demande d’accréditation particulière. Il n’en reste pas moins que, dans la plupart des demandes d’accréditation, le Conseil applique la règle décrite plus tôt et rend des ordonnances d’accréditation, lorsqu’il y a lieu, sans donner d’autres explications que celles fournies dans le corps de l’ordonnance.

(pages 9-11)

[16] En conséquence, le Conseil conclut que, dans le dossier n° 23642-C du Conseil, le banc initial n’était pas tenu de fournir des motifs autres que ceux qui étaient énoncés dans l’ordonnance d’accréditation, car aucune question complexe ni aucune question de principe n’a été soulevée. L’opposition d’une partie à une demande ne justifie pas en soi la production de

21-day time limit for filing its application for reconsideration because of the absence of reasons, is not supported by the jurisprudence. At the time the Board dismissed Rogers' application for review, there was no indication that further reasons would be issued. There is no indication that Rogers requested any at the time, nor did it provide an explanation in its application for reconsideration for not having done so at the time. In *Marine Atlantic Inc. v. C.M.S.G.*, *supra*, the Federal Court of Appeal stated that a party's failure to request reasons was fatal to an application for judicial review. Consequently, the failure to give reasons is not a persuasive argument to have the decision of the original panel overturned.

### **B - On the Merits of the Application**

[17] This entire matter originates in the union's application for a review of the bargaining unit pursuant to section 18 of the *Code* filed on June 13, 2001, to include in the bargaining unit Rogers' maintenance technicians working from its Scarborough and Richmond Hill offices. This matter was consolidated with the union's earlier application to include as well work order control clerks at Rogers' York Mills office.

[18] When the Board issued order no. 8147-U on October 30, 2001, granting the union's applications to include all these employees in a single bargaining unit, there were no reasons accompanying that order, other than the usual phrase found in all such orders stating that the decision was being rendered "following investigation of the application and consideration of the submissions of the parties concerned."

[19] Rogers filed a first reconsideration application to exclude the Richmond Hill maintenance technicians from the bargaining unit. The Board dismissed Rogers' application to set aside the bargaining certificate and issued lengthy reasons as to why it was not appropriate to do so (see *Rogers Cable TV Limited, supra*).

[20] Rogers applied for a reconsideration of that decision by way of a bargaining unit review. On April 27, 2004, the Board refused to exclude the Richmond Hill employees covered by the certificate and gave short but concise reasons that there had been

motifs détaillés. En outre, la jurisprudence n'appuie pas l'observation de Rogers selon laquelle la société devrait être dispensée du délai de 21 jours pour déposer sa demande de réexamen en raison de l'absence de motifs. Au moment où le Conseil a rejeté la demande de révision présentée par Rogers, rien n'indiquait que d'autres motifs seraient exposés. Rien n'indiquait que Rogers a demandé des motifs à ce moment-là, et elle n'a pas expliqué, dans sa demande de réexamen, pourquoi elle ne l'a pas fait à l'époque. Dans l'arrêt *Marine Atlantic Inc. c. C.M.S.G.*, précité, la Cour d'appel fédérale a déclaré que l'omission, par une partie, de demander des motifs avait été fatale à une demande de contrôle judiciaire. Par conséquent, le défaut de donner des motifs ne constitue pas un argument convainquant pour faire renverser la décision du banc initial.

### **B - Le bien-fondé de la demande**

[17] Toute cette affaire découle de la demande de révision de l'unité de négociation présentée le 13 juin 2001 par le syndicat en vertu de l'article 18 du *Code*, afin d'inclure dans l'unité de négociation les techniciens d'entretien de Rogers travaillant à ses bureaux de Scarborough et de Richmond Hill. Cette affaire a été regroupée avec la demande antérieure du syndicat visant à inclure également les commis préposés au contrôle des commandes au bureau de York Mills de Rogers.

[18] Quand le Conseil a rendu l'ordonnance n° 8147-U en date du 30 octobre 2001 accueillant les demandes du syndicat en vue d'inclure tous ces employés dans une seule unité de négociation, aucun motif n'accompagnait cette ordonnance, outre l'énoncé habituel se trouvant dans toutes ces ordonnances, selon lequel la décision était rendue « après enquête sur la demande et examen des observations des parties en cause ».

[19] Rogers a présenté une première demande de réexamen pour exclure les techniciens d'entretien de Richmond Hill de l'unité de négociation. Le Conseil a rejeté la demande de Rogers en vue de faire annuler le certificat d'accréditation et a longuement exposé les motifs pour lesquels il n'était pas approprié de le faire (voir *Rogers Cable TV Limited, précitée*).

[20] Rogers a demandé le réexamen de cette décision au moyen d'une révision de l'unité de négociation. Le 27 avril 2004, le Conseil a refusé d'exclure les employés de Richmond Hill visés par le certificat et a donné des motifs concis selon lesquels aucun

no change in circumstances justifying an amendment to the bargaining certificate (see Board file no. 23642-C). With regard to the Richmond Hill employees, the instant application is the third time that Rogers requests the exclusion of these employees from the bargaining unit.

[21] Although section 18 of the *Code* gives the Board a general power to review decisions, it does not, as a matter of practice and policy, entertain multiple reconsideration applications of the same issues (reconsideration of a reconsideration decision). The purpose behind this practice is to avoid relitigating the same issues between the same parties (the principle of *res judicata*) and ensure some finality to the resolution process. This corresponds to the position taken by other labour relations boards across Canada with similar reconsideration powers as this Board. Simply put, the findings of fact of the original panel are final and cannot be relitigated. Likewise, the findings of a reconsideration panel are final and will not be reviewed by another reconsideration panel.

[22] The facts and documents presented by Rogers to the reconsideration panel are essentially the same as those presented to previous panels. There are no new facts or facts not brought to the attention of the Board, that, had they been known, would likely have caused the original panel in these files to arrive at a different conclusion. The previous panels have already disposed of the issues being raised in the present reconsideration application and, consequently, no labour relations purpose would be served by adding another layer of review not contemplated by the reconsideration process under section 18 of the *Code*. There are no exceptional or extraordinary circumstances or policy reasons that would justify deviating from well-established Board policy not to reconsider a matter that has already been the subject of a reconsideration.

[23] Since there are no new facts or facts not brought to the attention of the original panel to consider, and since the submissions in this case did not identify any error in law or policy, this effectively disposes of Rogers' application to reconsider the April 27, 2004 decision in file no. 23642-C and order no. 8636-U in Board file no. 23800-C.

changement au niveau des circonstances ne justifiait une modification du certificat d'accréditation (voir le dossier du Conseil n° 23642-C). En ce qui a trait aux employés de Richmond Hill, la demande en l'espèce constitue la troisième tentative de Rogers de faire exclure ces employés de l'unité de négociation.

[21] Même s'il est investi d'un pouvoir général de réexamen conféré par l'article 18 du *Code*, le Conseil s'abstient, dans la pratique aussi bien que par principe, de se saisir de demandes multiples de réexamen des mêmes questions (réexamen d'un réexamen). Cette pratique vise à éviter la tenue de nouveaux procès sur les mêmes questions entre les mêmes parties (le principe de la chose jugée) et à assurer une certaine finalité au mécanisme de règlement. Cela correspond à la position adoptée par d'autres commissions des relations de travail à travers le Canada qui sont investies de pouvoirs de réexamen semblables à ceux du présent Conseil. En termes simples, les conclusions de fait du banc initial sont définitives. Elles ne peuvent faire l'objet d'un nouveau procès. De même, les conclusions d'un banc de révision sont définitives et ne seront pas revues par un autre banc de révision.

[22] Les faits et les documents présentés par Rogers au banc de révision sont essentiellement les mêmes que ceux qui ont été présentés aux bancs précédents. Il n'y a pas de nouveaux faits ou de faits n'ayant pas été portés à l'attention du Conseil qui, s'ils avaient été connus, auraient vraisemblablement amené le banc initial à conclure différemment dans ces dossiers. Les bancs précédents ont déjà tranché les questions soulevées dans la présente demande de réexamen et, par conséquent, aucune fin liée aux relations de travail ne serait servie par l'ajout d'un autre palier d'examen non envisagé par le processus de révision prévu à l'article 18 du *Code*. Il n'existe pas de circonstances exceptionnelles ou extraordinaires ou de motifs de principe qui justifieraient de s'écarter de la politique bien établie du Conseil de ne pas réexaminer une question ayant déjà fait l'objet d'un réexamen.

[23] Comme il n'y a pas de nouveaux faits ou de faits n'ayant pas été portés à l'attention du banc initial, et comme les observations dans cette affaire n'ont permis de cerner aucune erreur de droit ou de principe, la demande présentée par Rogers en vue de faire réexaminer la décision rendue le 27 avril 2004 dans le dossier n° 23642-C et l'ordonnance n° 8636-U dans le dossier du Conseil n° 23800-C, s'en trouve effectivement réglée.

[24] For these reasons, the application for reconsideration is dismissed. This is a unanimous decision of the Board.

[24] Pour ces motifs, la demande de réexamen est rejetée. Il s'agit d'une décision unanime du Conseil.

#### **CASES CITED**

*Baker v. Canada (Minister of Citizenship and Immigration)*, [1999] 2 S.C.R. 817

*Canada Post Corporation* (1988), 73 di 66; and 19 CLRBR (NS) 129 (CLRBR no. 675)

*Canadian Pacific Limited* (1976), 13 di 13; [1976] 1 Can LRBR 361; and 76 CLLC 16,018 (CLRBR no. 59)

*Certen Inc.*, [2003] CIRB no. 223; and 102 CLRBR (2d) 161

*Coastal Shipping Limited*, [2005] CIRB no. 309

*Congrégation des témoins de Jéhovah de St-Jérôme-Lafontaine v. Lafontaine (Village)*, [2004] 2 S.C.R. 650

*Desai v. Brantford General Hospital* (1991), 87 D.L.R. (4th) 140 (Ont. Div. Ct.)

*Future Inns Canada Inc. v. Nova Scotia Labour Relations Board* (1997), 97 CLLC 220-089 (N.S. C.A.)

*G.(J.) v. Ontario College of Teachers* (2003), 1 Admin. L.R. (4th) 285 (Ont. Div. Ct.)

*I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2001), 29 Admin. L.R. (3d) 295 (N.S. S.C)

*I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2002), 37 Admin. L.R. (3d) 133 (N.S. C.A)

*Marine Atlantic Inc. v. C.M.S.G.* (2000), 61 CLRBR (2d) 174; and 258 N.R. 112 (F.C.A., no. A-106-99)

*Northwestern Utilities Ltd. et al. v. City of Edmonton*, [1979] 1 S.C.R. 684

*R. v. Sheppard*, [2002] 1 S.C.R. 869

*Rogers Cable TV Limited*, [2002] CIRB no. 161; and 92 CLRBR (2d) 29

*VIA Rail Canada Inc. v. National Transportation Agency*, [2001] 2 F.C. 25 (C.A.)

#### **STATUTES CITED**

*Canada Industrial Relations Board Regulations, 2001*, ss. 44; 45

*Canada Labour Code, Part I*, ss. 16.1; 18; 18.1

#### **AFFAIRES CITÉES**

*Baker c. Canada (Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration)*, [1999] 2 R.C.S. 817

*Canadien Pacifique Limitée* (1976), 13 di 13; [1976] 1 Can LRBR 361; et 76 CLLC 16,018 (CCRT n° 59)

*Certen Inc.*, [2003] CCRI n° 223; et 102 CLRBR (2d) 161

*Coastal Shipping Limited*, [2005] CCRI n° 309

*Congrégation des témoins de Jéhovah de St-Jérôme-Lafontaine c. Lafontaine (Village)*, [2004] 2 R.C.S. 650

*Desai v. Brantford General Hospital* (1991), 87 D.L.R. (4th) 140 (C. div. Ont.)

*Future Inns Canada Inc. v. Nova Scotia Labour Relations Board* (1997), 97 CLLC 220-089 (C.A. N.-É)

*G.(J.) c. Ontario College of Teachers* (2003), 1 Admin. (4th) 285 (C. div. Ont.)

*I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2001), 29 Admin. L.R. (3d) 295 (C.S. N.-É.)

*I.B.E.W., Local 625 v. B.B.F., Local 73* (2002), 37 Admin. L.R. (3d) 133 (C.A. N.-É.)

*Marine Atlantic Inc. c. C.M.S.G.* (2000), 61 CLRBR (2d) 174; et 258 N.R. 112 (C.A.F. n° A-106-99)

*Northwestern Utilities Ltd. et autre c. Ville d'Edmonton*, [1979] 1 R.C.S. 684

*R. c. Sheppard*, [2002] 1 R.C.S. 869

*Rogers Cable TV Limited*, [2002] CCRI n° 161; et 92 CLRBR (2d) 29

*Société canadienne des postes* (1988), 73 di 66; et 19 CLRBR (NS) 129 (CCRT n° 675)

*VIA Rail Canada Inc. c. Office national des transports*, [2001] 2 C.F. 25 (C.A.)

#### **LOIS CITÉES**

*Code canadien du travail, Partie I*, art. 16.1; 18; 18.1

*Règlement de 2001 sur le Conseil canadien des relations industrielles*, art. 44; 45